PRODUCENT / PODMIOT PROWADZĄCY REKLAMĘ: MyWam Sp. z o.o.

VILA

ZDJĘCIE POGLĄDOWE

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI

Edycja 2 / 2025-02-10

Wózek inwalidzki specjalny / spacerowy VILA

TO JEST WYRÓB MEDYCZNY.

UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

PRZEZNACZENIE INSTRUKCJI

Instrukcja obsługi i konserwacji przeznaczona jest dla osób sprawujących bezpośrednią opiekę nad dziećmi niepełnosprawnymi (asystentów dziecka - rodziców, opiekunów), które będą przewożone w wózku. Przeznaczona jest również dla lekarzy i rehabilitantów obsługujących wózek.

UWAGA! Przed przystąpieniem do użytkowania wózka, każdy Użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z treścią niniejszej instrukcji i stosowania się do niej.

UWAGA! W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek incydentu medycznego związanego z obecnością wózka inwalidzkiego VILA, należy niezwłocznie, pisemnie powiadomić o tym Producenta, kontaktując się poprzez list polecony lub e-mail za potwierdzeniem odbioru.

Dane kontaktowe producenta:
- adres pocztowy: MyWam sp. z o.o., ul. Lwowska 34, 41-500 Chorzów, Polska
- numer telefonu kontaktowego: +48 32 733 11 31
- adres e-mail: mywam@mywam.eu

Wersja Instrukcji obsługi i konserwacji: PL **Edycja 2 / 2025-02-10**

MyWam sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i handlowych w treści Instrukcji obsługi i konserwacji bez wcześniejszego uprzedzania. Każda zmiana zostanie określona datą ostatniej aktualizacji instrukcji.
Instrukcja w wersji elektronicznej będzie dostępna na stronie internetowej www.mywam.eu

UWAGA! Zdjęcia zawarte w Instrukcji użytkowania mają charakter poglądowy i mogą się różnić od zakupionego wyrobu.

MyWam sp. z o.o. wdrożyła system zarządzania jakością zgodny z normą ISO 13485 w zakresie projektowania, produkcji i sprzedaży wyrobów medycznych klasy I. System certyfikowany przez LL-C (Certification).

ISO 13485
LL-C (Certification)

SPIS TREŚCI

PRZEZNACZENIE INSTRUKCJI 2
SPIS TREŚCI 3
1. PRZEZNACZENIE I WSKAZANIA DO STOSOWANIA 5
2. TABLICZKI 5
3. OZNACZENIE SYMBOLI 5
4. WAŻNE WSKAZÓWKI I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA 6
5. OGÓLNA BUDOWA WÓZKA 7
6. FUNKCJE WÓZKA 9
6.1. Rozkładanie ramy wózka 9
6.2. Składanie ramy wózka 10
6.3. Blokada transportowa. Zakładanie i ściąganie blokady transportowej 11
6.4. Przednie koła skrętne. Blokada kierunku jazdy przednich kół 11
6.5. Tylne koła. Montaż i demontaż tylnych kół na oskę 12
6.6. Rączka do pchania wózka 13
6.7. Hamulec centralny 14
6.8. Stopka przechyłowa 14
6.9. Podnóżek 15
6.10. Regulacja głębokości siedziska 16
6.11. Regulacja kąta pochylenia oparcia 16
6.12. Pasy pięciopunktowe 18
6.13. Barierka zabezpieczająca 19
6.14. Regulowana budka z okienkiem 19
6.15. Pasy odwodząco-stabilizujące 20
6.16. Peloty zagłówka 21
6.17. Peloty piersiowo-lędźwiowe 22
6.18. Peloty biodrowe 23
6.19. Klin 24
7. WYPOSAŻENIE DODATKOWE 25
7.1. Kosz na zakupy 25
7.2. Stolik terapeutyczny 25
7.3. Torba turystyczna 26
7.4. Parasolka przeciwsłoneczna 26
7.5. Rękawice zimowe 27
7.6. Śpiwór na nogi (zakładany na barierce zabezpieczającej) 27
7.7. Moskitiera (zakładana na regulowanej budce z okienkiem) 27
7.8. Folia przeciwdeszczowa (zakładana na regulowanej budce z okienkiem) 28
8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA WÓZKA VILA 28
8.1. Skład surowcowy wózka 29
9. DOSTAWA I NARZĘDZIA 29
10. MONTAŻ I DEMONTAŻ WÓZKA 29

11. PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA 30
12. PRZENOSZENIE WÓZKA 30
13. WSIADANIA I ZSIADANIE Z WÓZKA INWALIDZKIEGO 31
14. PRAWIDŁOWA POZYCJA W WÓZKU INWALIDZKIM 31
15. UŻYTKOWANIE WÓZKA 31
16. PORUSZANIE SIĘ PO POWIERZCHNIACH POCHYŁYCH 31
17. POKONYWANIE PROGÓW LUB KRAWĘŻNIKÓW 32
18. TRANSPORT W SAMOCHODZIE I W INNYCH POJAZDACH 32
19. WYKORZYSTANIE WÓZKA, JAKO SIEDZISKA W POJEŹDZIE MECHANICZNYM 32
20. CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA 36
21. PRZECHOWYWANIE WÓZKA 36
22. SERWIS I PRZEGLĄDY OKRESOWE 36
23. UTYLIZACJA 37
24. ZGODNOŚĆ Z WYMAGANIAMI DOTYCZĄCYMI WYROBÓW MEDYCZNYCH 37
25. LISTA AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SERWISOWYCH 38
26. KARTA GWARANCYJNA 39
27. NOTATKI 40

1. PRZEZNACZENIE I WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Wózek inwalidzki specjalny VILA jest wyrobem medycznym klasy I wskazanym do używania przez te dzieci niepełnosprawne, które ze względu na swoje schorzenie nie mogą samodzielnie chodzić stać lub siadać. Wyrób przeznaczony jest do transportu i przemieszczania powyższych osób w pozycji siedzącej lub półleżącej. Wskazania kliniczne to m.in. mózgowe porażenie dziecięce, przepuklina oponowo-rdzeniowa, dystrofie, niedowłady itp.

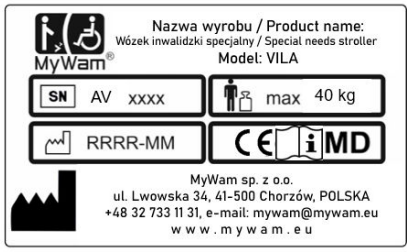
Wyrób przewidziany jest dla użytkowników o wzroście 80-130 cm oraz wadze do 40 kg. Wyrób powinien być stosowany zgodnie z zaleceniami lekarza prowadzącego lub fizjoterapeuty.

Przeciwwskazania:

W przypadku przeciwwskazania do pozycji siedzącej i/lub pionizacji biernej regulację wózka należy skonsultować z fizjoterapeutą lub lekarzem prowadzącym.

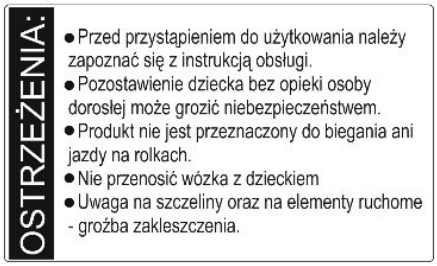
2. TABLICZKI

Tabliczka znamionowa



Tabliczka z kodem UDI

Tablica ostrzegawcza



3. OZNACZENIE SYMBOLI

SN	Numer seryjny produktu		Nazwa producenta
	Dopuszczalny całkowity ciężar użytkownika	MD	Dany produkt jest wyrobem medycznym
	Data produkcji		OPIS "**OSTRZEŻENIE!**" i symbol w niniejszej instrukcji używane są w celu wzmocnienia uwagi osoby czytającej na treść oznaczoną tym znakiem. Niestosowanie się do treści oznakowanych tym opisem może stanowić zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika i osób towarzyszących, a także może doprowadzić do uszkodzenia produktu.
CE	Znak oceny zgodności według odpowiednich rozporządzeń i dyrektyw europejskich		
	Ostrzeżenie o postępowaniu zgodnie z Instrukcją obsługi i konserwacji produktu		

4. WAŻNE WSKAZÓWKI I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Zabrania się użytkowania wózka w sposób, do którego wózek nie jest przeznaczony.
- Produkt zawiera małe części, które mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia przez dziecko!
- Zabrania się umieszczania na wózku dodatkowego ciężaru, co w szczególności dotyczy umieszczania dodatkowego ciężaru z tyłu oparcia np. plecaka lub torby. Może to spowodować przewrócenie wózka inwalidzkiego VILA i obrażenia użytkownika! Nie dotyczy oryginalnych akcesoriów dodatkowych dedykowanych do wózka VILA nieprzekraczających dopuszczalnego obciążenia. Wszystkie dodatkowe elementy mocowane do wózka wpływają na jego stabilność.
- **UWAGA!** Nigdy nie dokonuj regulacji wózka, gdy użytkownik nie jest zabezpieczony pasami pięciopunktowymi.
- **UWAGA!** Podczas użytkowania wózka oraz podczas składania i regulowania mechanizmów należy szczególnie uważać na elementy ruchome, gdyż może zaistnieć niebezpieczeństwo uwięźnięcia i/lub ściśnięcia części ciała użytkownika/opiekuna w otworach/szczelinach pomiędzy elementami.
- **UWAGA!** W zależności od wykonanych regulacji - dotyczy ustawienia rączki do pchania wózka, regulacji kątowej oparcia, regulacji głębokości siedziska oraz ustawienia podnóżka - to wózek ten może przekraczać zalecane maksymalne gabaryty.
- **UWAGA!** Podczas przejazdu przez drzwi lub podobne zwężenia, ograniczające kierunek jazdy wózka, należy upewnić się, czy po obu stronach wózka jest odpowiednia ilość miejsca, co zapobiega przytrzaśnięciu się dłoni lub innych części ciała, jak również zapobiega uszkodzeniu wózka.
- **UWAGA!** Temperatura wózka może wzrosnąć, gdy wózek jest wystawiony na działanie promieni słonecznych.

OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w wózku, ponieważ grozi to niebezpieczeństwem!
- Ten produkt nie nadaje się do biegania lub jazdy na łyżwach czy rolkach.
- Wózek nie jest przeznaczony jako siedzisko w pojeździe silnikowym.
- Uwaga na szczeliny i elementy ruchome – grozi zakleszczeniem.
- Nie przenosić wózka z dzieckiem.
- Wózek zapakowany jest w worek. Przechowywać poza zasięgiem niemowląt i małych dzieci.

- **UWAGA!** Zabrania się użytkowania wózka, jeżeli stan techniczny wyrobu lub jego pojedynczego elementu budzi wątpliwości użytkownika lub jest wyraźnie nieprawidłowy, wówczas nie wolno go użytkować. W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą w celu otrzymania porady.

5. OGÓLNA BUDOWA WÓZKA

Wyposażenie podstawowe

1- Peloty zagłówka
2- Pasy pięciopunktowe
3- Klin
4- Regulowane siedzisko
5- Blokada kierunku jazdy przednich kół
6- Przednie koła skrętne
7- Peloty piersiowo-lędźwiowe
8- Peloty biodrowe
9- Pasy odwodząco-stabilizujące
10- Mechanizm regulacji kąta pochylenia oparcia
11- Barierka zabezpieczająca
12- Regulowany podnóżek z pasami
13- Tylne koła, pełne
14- Regulowana budka
15- Rączka do pchania wózka
16- Mechanizm składania ramy
17- Blokada transportowa
18- Stopka przechyłowa
19- Hamulec centralny

Wyposażenie dodatkowe

1- Parasolka przeciwsłoneczna
2- Stolik terapeutyczny
3- Śpiwór na nogi
4- Rękawice zimowe
5- Folia przeciwdeszczowa
6- Kosz na zakupy
7- Moskitiera
8- Torba turystyczna

6. FUNKCJE WÓZKA

6.1. Rozkładanie ramy wózka

1

Ściągnij blokadę transportową

2

Pociągnij rączkę do pchania do góry

3

Przytrzymując stopą stopkę przechyłową pociągnij rączkę do pchania do góry

4

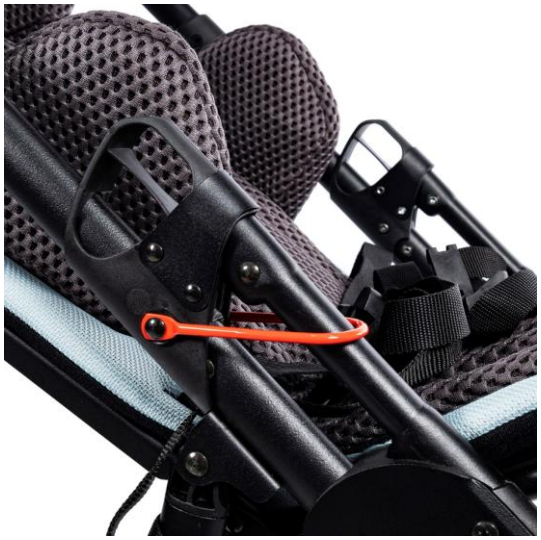
5

6

6.2. Składanie ramy wózka

1

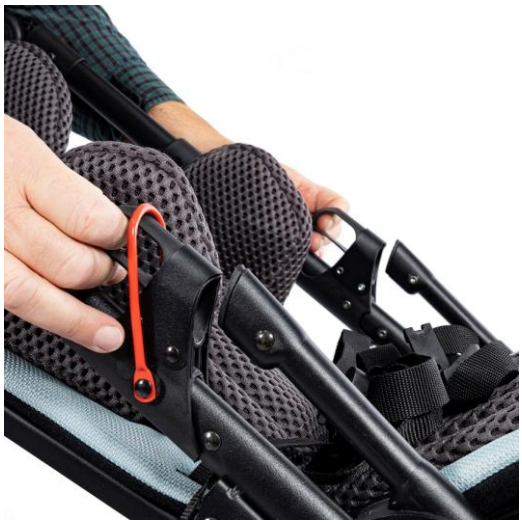
2



Ustaw przednie koła w następujący sposób

3

4



Jednocześnie pociągnij uchwyty po obu stronach ramy do góry

5

6

Załóż blokadę transportową

Prawidłowe ułożenie przednich kół po złożeniu wózka

6.3. Blokada transportowa. Zakładanie i ściąganie blokady transportowej

Założona blokada

Ściągnięta blokada

6.4. Przednie koła skrętne. Blokada kierunku jazdy przednich kół

Montaż kół

1

2

Demontaż kół

1

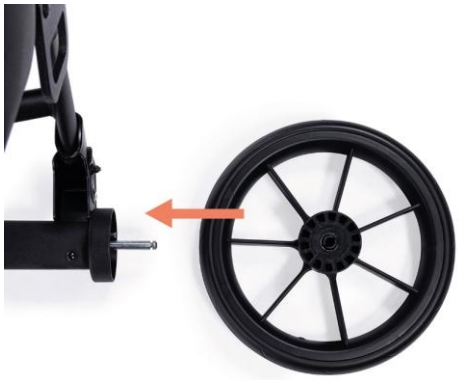
2

Blokowanie przednich kół

Odblokowywanie przednich kół

6.5. Tylne koła. Montaż i demontaż tylnych kół na ośkę

Montaż kół



1

2

3

Demontaż kół

Montaż osi

Demontaż osi

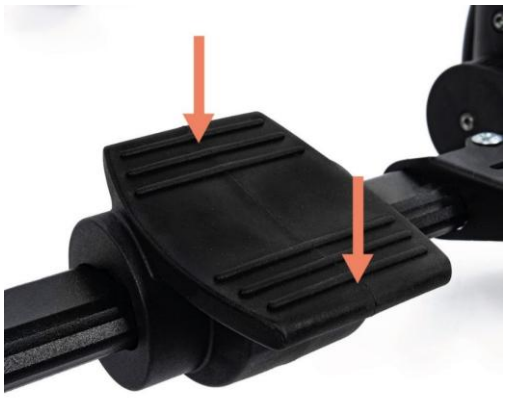
6.6. Rączka do pchania wózka

Mechanizm regulacji kątowej rączki do pchania

Wciśnij przyciski po obu stronach i zmień kąt rączki do pchania.

Regulacja kątowa rączki do pchania

6.7. Hamulec centralny



Hamulec centralny służy tylko i wyłącznie do całkowitej blokady kół – nie ma funkcji hamowania dynamicznego.

UWAGA! Należy regularnie kontrolować stan hamulca oraz usuwać ewentualny brud i błoto.

6.8. Stopka przechyłowa

Używanie stopki przechyłowej ułatwia wjazd wózka na niewielkie progi lub krawężniki.

6.9. Podnóżek

Regulacja wysokości podnóżka

Minimalna wysokość

Maksymalna wysokość

Montaż podnóżka

Wciśnij zaznaczone przyciski i zaczep podnóżek o bolce na ramie.

Składanie podnóżka

Uwaga! Aby złożyć podnóżek należy go zamontować na maksymalnej wysokości regulacji.

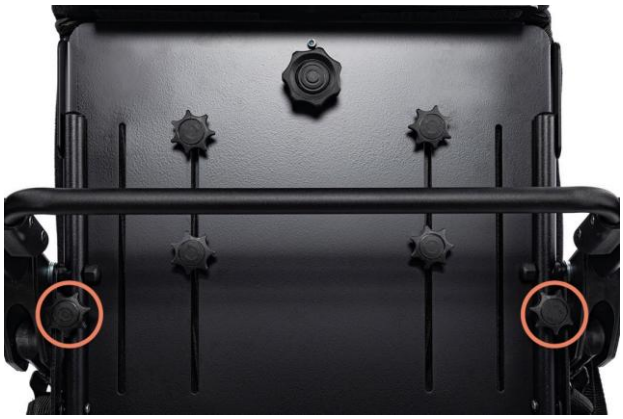
Uwaga! W czasie transportu, przechowywania, rehabilitacji, wsiadania i wysiadania z wózka, płyta podnóżka musi być złożona.

6.10. Regulacja głębokości siedziska

Pociągnij do siebie lub wsuń siedzisko.

Minimalna głębokość siedziska

Maksymalna głębokość siedziska



UWAGA! Do regulacji głębokości siedziska należy użyć zaznaczonych pokręteł.

Po ustawieniu głębokości siedziska należy zakręcić pokrętła.

6.11. Regulacja kąta pochylenia oparcia

Regulacja pochylenia oparcia

Pozycja siedząca

Pozycja półleżąca

Uwaga! Każdorazowa zmiana kąta pochylenia oparcia na plecy wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych.

Regulacja pochylenia oparcia – pozycja półleżąca

1

2

3

Regulacja pochylenia oparcia – pozycja siedząca

1

2

3

4

6.12. Pasy pięciopunktowe

Regulacja pasów

6.13. Barierka zabezpieczająca

Montaż barierki

Demontaż barierki

Wciśnij przycisk po obu stronach i wsuń lub wysuń barierkę.

6.14. Regulowana budka z okienkiem

Mechanizm montażu budki do ramy wózka

Wsuń mocowanie na budce do mocowania na ramie wózka.

Demontaż za pomocą czerwonego przycisku na zewnątrz mocowania na daszku po obu stronach.

Zmiana wielkości powierzchni budki

6.15. Pasy odwodząco-stabilizujące

6.16. Peloty zagłówka

Regulacja pelot

Regulacja szerokości oparcia

Regulacja wysokości pelot

6.17. Peloty piersiowo-lędźwiowe

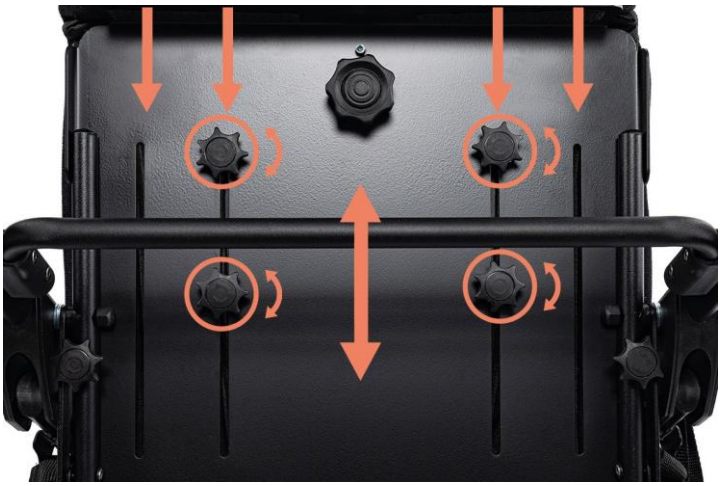
Regulacja pelot

Regulacja szerokości oparcia

Regulacja wysokości pelot

6.18. Peloty biodrowe

Regulacja pelot



Regulacja szerokości siedziska

Regulacja głębokości pelot

6.19. Klin

7. WYPOSAŻENIE DODATKOWE

7.1. Kosz na zakupy

Maksymalne obciążenie wynosi 2kg.

7.2. Stolik terapeutyczny

Maksymalne obciążenie wynosi 3kg.

Montaż/demontaż stolika

Zmiana kąta stolika

7.3. Torba turystyczna

Maksymalne obciążenie torby wynosi 2kg.

7.4. Parasolka przeciwsłoneczna

7.5. Rękawice zimowe

7.6. Śpiwór na nogi (zakładany na barierce zabezpieczającej)

7.7. Moskitiera (zakładana na regulowanej budce z okienkiem)

7.8. Folia przeciwdeszczowa (zakładana na regulowanej budce z okienkiem)

8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA WÓZKA VILA

długość wózka	97-108 cm
szerokość wózka	61 cm
wysokość wózka	122 - 135 cm
masa całkowita	21 - 24 kg
efektywna głębokość siedziska	23/33 cm
szerokość siedziska	18*/39 cm
wysokość oparcia	66 cm
szerokość oparcia	18* / 39 cm
odległość podnóżka od siedziska / ilość regulacji	21-40,5 / 3 pozycje
długość wózka złożonego do transportu	93 cm
szerokość wózka złożonego do transportu	61 cm
wysokość wózka złożonego do transportu	40-52* cm
nośność kosza	2 kg
nośność torby	2 kg
max. waga pacjenta	40 kg
wzrost pacjenta	80-130 cm
kąt płaszczyzny siedziska / ilość regulacji	ok 24° / 1 pozycja
kąt pochylenia oparcia / ilość regulacji	ok 20°-59° / 2 pozycje
kąt podnóżka / ilość regulacji	ok 37° / 1 pozycja

UWAGI:

*) wartości podane z pelotami

Tolerancja wartości pomiarów +/- 20mm, +/- 1,5kg, +/- 1°

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian parametrów technicznych

8.1. Skład surowcowy wózka

Stal i aluminium malowane proszkowo, tkaniny 100% poliester oraz tworzywo sztuczne (PP, PCV, PA, PU).

9. DOSTAWA I NARZĘDZIA

W oryginalnym opakowaniu powinny znaleźć się następujące elementy:

- Złożona rama wózka wraz z siedziskiem i oparciem, podnóżek, koła, budka,
- Wyposażenie dodatkowe zgodne z zamówieniem,
- Instrukcja obsługi wraz z kartą gwarancyjną.

Przed użyciem:

a. sprawdź czy opakowanie nie uległo uszkodzeniu (w przypadku uszkodzenia opakowania należy w obecności dostawcy rozpakować i sprawdzić czy żaden z elementów nie został uszkodzony),

b. sprawdzić zgodnie ze specyfikacją zawartość przesyłki (w przypadku braku jakiegoś z komponentów należy skontaktować się ze Sprzedawcą).

Do montażu i demontażu wózka inwalidzkiego VILA nie są wymagane żadne narzędzia.

10. MONTAŻ I DEMONTAŻ WÓZKA

- **Montaż wózka.** Produkt fabrycznie zapakowany w oryginalnym kartonie jest już wstępnie zmontowany. Należy dokończyć montaż poprzez wykonanie następujących czynności:

a) zamontować przednie koła,

b) zamontować koła tylne na oś,

c) rozłożyć ramę wózka wraz z siedziskiem regulując parametry:
   - załączyć / wyłączyć blokadę kierunku jazdy przednich kół,
   - wyregulować wysokość i kąt rączki do pchania wózka,
   - ustawić kąt pochylenia oparcia na plecy,
   - wyregulować długość pasów pięciopunktowych,
   - wyregulować wysokość podnóżka,
   - wyregulować pasy odwodząco-stabilizujące,
   - założyć barierkę bezpieczeństwa,
   - wyregulować budkę z okienkiem
   - wyregulować peloty zagłówka, peloty piersiowo-lędźwiowe i peloty biodrowe,
   - założyć i wyregulować klin,
   - założyć kosz na zakupy,

d) zamontować odpowiednie wyposażenie oraz wyregulować parametry, przykładowo:
   - założyć stolik terapeutyczny ,
   - założyć torbę turystyczną,
   - założyć wybrane elementy wyposażenia dedykowanego porom roku: śpiwór na nogi, rękawice zimowe, moskitiera, folia przeciwdeszczowa, parasolka.

- **Demontaż wózka:**

a) zdemontować wyposażenie dodatkowe,
b) złożyć podnóżek i ramę wózka,
c) odpiąć koła,
d) złożyć wózek zamykając go blokadą transportową.

11. PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA

Przed rozpoczęciem użytkowania wózka należy:

- Sprawdzić, czy rama wózka została prawidłowo rozłożona oraz czy mechanizm składania ramy został prawidłowo zamknięty (zablokowany).
- Sprawdzić, czy siedzisko zostało prawidłowo zamontowane do ramy wózka oraz czy mechanizm mocowania siedziska do ramy wózka został prawidłowo zamknięty (zablokowany).
- Prawidłowo dokonać wszystkich regulacji i dopasować wózek do potrzeb dziecka, w tym ustawić odpowiednią głębokość siedziska terapeutycznego i wysokość oparcia na plecy, odpowiednie pochylenie siedziska terapeutycznego i pochylenie oparcia na plecy, ustawić odpowiednie pochylenie podnóżka, wyregulować odpowiednią długość pasów pięciopunktowych. Sprawdzić, czy wszystkie elementy regulacyjne są właściwie osadzone i zabezpieczone.
- Sprawdzić, czy tapicerka wózka jest sucha.
- Zabezpieczyć dziecko wszelkimi dostępnymi elementami stabilizującymi, takimi jak: pasy pięciopunktowe, wkładki zwężająco-spłycające, pasy odwodząco-stabilizujące, klin, podnóżek, taśmy podnóżka na stopy, barierka zabezpieczająca lub stolik terapeutyczny. Ma to na celu zabezpieczenie dziecka przed wypadnięciem i wysunięciem się z wózka oraz zabezpieczenie stóp dziecka przed spadnięciem z podnóżka. Upewnić się, że wykonane wcześniej wszystkie regulacje są dla dziecka odpowiednie i bezpieczne.
- Zadbać, żeby dziecko nie było umieszczone w wózku bez odzieży osłaniającej ciało w miejscach kontaktu z tapicerką wózka. Ma to na celu przeciwdziałanie otarciom ciała dziecka oraz względy higieniczne dziecka.
- W przypadku dzieci mających problem z trzymaniem moczu, należy położyć na siedzisko wózka specjalną ceratę, którą można nabyć w aptekach lub sklepach medycznych.
- W przypadku stosowania wszelkich dodatkowych pomocy typu wenflony, dreny, worki, cewniki itp. należy zadbać, żeby były one dobrze zabezpieczone przed wypadnięciem, wyrwaniem, zaciśnięciem oraz nie przeszkadzały podczas użytkowania wózka.

12. PRZENOSZENIE WÓZKA

Najlepszym sposobem przenoszenia wózka inwalidzkiego jest prowadzenie go z wykorzystaniem jego kół. W przypadkach, kiedy nie jest to możliwe (np. w celu transportu wózka w samochodzie), to ze względów bezpieczeństwa, wózek można podnosić i przenosić oburącz po uprzednim demontażu wyposażenia dodatkowego w celu zmniejszenia ciężaru do przenoszenia i złożeniu go.

Podczas przenoszenia lub podnoszenia ramy wózka należy zachować szczególną ostrożność. Ramę należy przenosić po złożeniu i założeniu blokady transportowej.
Nie należy używać do przenoszenia wózka wyposażenia dodatkowego – grozi jego uszkodzeniem.

13. WSIADANIA I ZSIADANIE Z WÓZKA INWALIDZKIEGO

Przy wsiadaniu i zsiadaniu z wózka inwalidzkiego należy umieścić wózek jak najbliżej stabilnego i bezpiecznego miejsca, na które użytkownik będzie się przesiadał. Po upewnieniu się, że hamulec centralny jest załączony, a płyta podnóżka podniesiona jest do góry w celu uniknięcia stawania na niej, użytkownik może się przesiadać.
Nie wolno stawać na płycie podnóżka, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia wózka, urazu użytkownika i ryzyko uszkodzenia produktu.
Należy zwrócić uwagę, aby podczas wsiadania lub wysiadania z wózka, dziecko i żadna inna osoba nie stawały na podnóżku, ponieważ grozi to jego uszkodzeniem i urazem użytkownika!

14. PRAWIDŁOWA POZYCJA W WÓZKU INWALIDZKIM

Z powodów bezpieczeństwa i zdrowotnych zaleca się, żeby użytkownik miał ułożone miednicę i plecy jak najbliżej oparcia, na ile to możliwe, w celu równomiernego podparcia kręgosłupa (optymalne podparcie wszystkich części kręgosłupa, tak by nie powstawała wolna przestrzeń).
Uda powinny mieć zapewnione podparcie na jak największej powierzchni, na całej swojej długości, czemu służy dopasowanie głębokości siedziska wózka a stopy należy oprzeć na płycie podnóżka co zapobiega zsuwaniu się, utrzymuje optymalne napięcie mięśni nóg i przenosi część ciężaru z wyższych partii ciała.

15. UŻYTKOWANIE WÓZKA

Podczas użytkowania wózek zawsze należy trzymać za rączkę do pchania wózka, aby nie dopuścić do bezwładnego toczenia się wózka. Zwolnij hamulec centralny jednocześnie trzymając rączkę do pchania wózka i popychaj wózek w bezpiecznym kierunku.

16. PORUSZANIE SIĘ PO POWIERZCHNIACH POCHYŁYCH

Podczas pokonywania wzniesień lub podjazdów zawsze należy ustawiać wózek przodem do kierunku jazdy. Ogranicz prędkość na powierzchniach pochyłych i poruszaj się jak najwolniej. Osoba prowadząca wózek musi dysponować odpowiednią siłą pozwalającą kontrolować stabilność wózka inwalidzkiego.
Zawsze należy pamiętać o tym, że położenie środka ciężkości wózka ulega zmianie przy pokonywaniu nierówności lub pochyłości w terenie. W takim przypadku należy zachować szczególną ostrożność i asekurować wózek.

Podczas korzystania z podjazdów należy upewnić się, że podjazd jest odpowiedni, że koła wózka są wystarczająco wysokie do pokonania podjazdu, że rama wózka nie będzie się stykała z podjazdem oraz należy zapewnić pomoc drugiej osoby, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia wózka, uszkodzenia produktu i urazu użytkownika.

17. POKONYWANIE PROGÓW LUB KRAWĘŻNIKÓW

Podczas pokonywania małych przeszkód (niewielkie progi, małe krawężniki itp.), należy przyblokować stopą stopkę przechyłową oraz rączkę do pchania wózka w kierunku w dół i do siebie, żeby unieść przednie koła wózka i ostrożnie wjechać przednimi kołami na przeszkodę. Następnie powoli pociągnąć rączkę do pchania wózka do góry, w kierunku od podłoża, żeby unieść tylne koła wózka i ostrożnie wjechać tylnymi kołami na przeszkodę.

18. TRANSPORT W SAMOCHODZIE I W INNYCH POJAZDACH

- Zdemontuj z wózka wszystkie akcesoria i przechowuj je w bezpiecznym miejscu. Złóż wózek i umieść go w bagażniku.

Jeśli zdemontowany wózek nie znajduje się w bagażniku samochodu oddzielonym od kabiny pasażerów, to należy dokładnie umocować ramę wózka inwalidzkiego do pojazdu. W tym celu można skorzystać z nieużywanych pasów bezpieczeństwa.

- W celu przewiezienia wózka inwalidzkiego w innych pojazdach, takich jak np. pociągi, tramwaje, autobusy, samoloty, statki, itp. należy zapytać osoby odpowiedzialne za transport w tych środkach komunikacji, o warunki bezpiecznej podróży do miejsca docelowego z wózkiem inwalidzkim oraz o stosowne wymagania.

19. WYKORZYSTANIE WÓZKA, JAKO SIEDZISKA W POJEŹDZIE MECHANICZNYM

WÓZEK PRZESZEDŁ POZYTYWNIE TEST DYNAMICZNY WEDŁUG NORMY ISO 7176-19:2022.

MAKSYMALNA WAGA UŻYTKOWNIKA TRANSPORTOWANEGO NA WÓZKU VILA MOCOWANYM W SAMOCHODZIE WYNOSI **40 KG.**

FIRMA MYWAM SP. Z O.O. **NIE ODPOWIADA** ZA OBRAŻENIA CIAŁA ODNIESIONE W WYNIKU WYPADKU DROGOWEGO, W KTÓRYM UŻYTKOWNIK BYŁ PRZYPIĘTY W WÓZKU VILA.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBY PODRÓŻUJĄCEJ NA WÓZKU W DUŻEJ MIERZE ZALEŻY OD ODPOWIEDZIALNOŚCI OSOBY ZAJMUJĄCEJ SIĘ TRANSPORTEM I MOCOWANIEM WÓZKA. KLUCZOWE JEST, ABY OSOBA TA BYŁA ODPOWIEDNIO PRZESZKOLONA W ZAKRESIE ZASAD I PRZEPISÓW DOTYCZĄCYCH PRAWIDŁOWEGO ZABEZPIECZENIA WÓZKÓW INWALIDZKICH W POJEŹDZIE ORAZ STOSOWAŁA SIĘ DO TYCH WYTYCZNYCH.

NIE WOLNO DOKONYWAĆ PRZERÓBEK WÓZKA, A W SZCZEGÓLNOŚCI JEGO UCHWYTÓW TRANSPORTOWYCH.

JEŚLI TO MOŻLIWE, DODATKOWE WYPOSAŻENIE WÓZKA POWINNO BYĆ ODPOWIEDNIO ZABEZPIECZONE PRZY WÓZKU LUB ZDEMONTOWANE I OSOBNO UNIERUCHOMIONE W POJEŹDZIE, ABY W RAZIE KOLIZJI NIE PRZEMIEŚCIŁO SIĘ I NIE STANOWIŁO ZAGROŻENIA DLA PASAŻERÓW.

KONSTRUKCJA WÓZKA VILA MOŻE ULEC USZKODZENIU W WYNIKU WYPADKU DROGOWEGO. PRZED PONOWNYM UŻYCIEM WÓZKA PO TAKIM ZDARZENIU KONIECZNE JEST PRZEPROWADZENIE PRZEGLĄDU W AUTORYZOWANYM SERWISIE PRODUCENTA.

WÓZEK VILA ZAMONTOWANY W POJEŹDZIE PRZYSTOSOWANYM DO PRZEWOZU OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIAMI **NIE ZAPEWNIA** TAKIEGO SAMEGO POZIOMU BEZPIECZEŃSTWA JAK SIEDZENIA NA STAŁE ZAMOCOWANE W POJEŹDZIE. **JEŚLI STAN UŻYTKOWNIKA POZWALA NA JEGO PRZENIESIENIE NA FOTEL SAMOCHODOWY, ZALECA SIĘ SKORZYSTANIE Z TEJ OPCJI.**

W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI PRZEWOZU UŻYTKOWNIKA W WÓZKU NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PONIŻSZYCH ZASAD:

1. Pojazd powinien być dostosowany do transportu pasażerów poruszających się na wózkach inwalidzkich i wyposażony w dedykowane punkty mocowania.

NIE WOLNO PRZEWOZIĆ DZIECKA W NIEPRZYSTOSOWANYCH POJAZDACH!!!

2. Wózek inwalidzki musi być zabezpieczony w pojeździe za pomocą czteropunktowego systemu pasów, zapewniającego ochronę podczas zderzenia czołowego zgodnie z ISO 10542.

Zarówno czteropunktowy system mocowania pasami jak i pasy piersiowe i biodrowe nie stanowią wyposażenia wózka VILA i nie są dodawane przez Producenta. Stanowią wyposażenie przystosowanego pojazdu mechanicznego.

3. Przygotowanie wózka VILA do montażu w pojeździe:

- Zdemontować następujące wyposażenie wózka: regulowaną budkę, stolik terapeutyczny, torbę turystyczną, folię przeciwdeszczową, moskitierę, śpiwór na nogi, rękawice zimowe, parasolkę przeciwsłoneczną.
- Ustawić wózek w pozycji siedzącej.
- Wyregulować pasy pięciopunktowe wózka odpowiednio do wzrostu dziecka.

Pasy pięciopunktowe, w które wyposażony jest wózek VILA, nie stanowią zabezpieczenia podczas przewożenia dziecka w wózku pojazdem mechanicznym. **PASY PIĘCIOPUNKTOWE WÓZKA SŁUŻĄ TYLKO DO STABILIZACJI PACJENTA W WÓZKU.**

4. Zamontowanie wózka VILA w pojeździe:

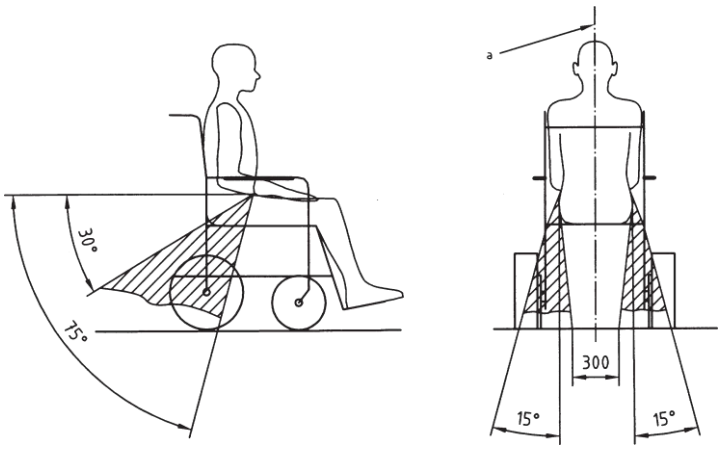
- Umieścić wózek, przodem do kierunku jazdy, w specjalnie do tego przeznaczonym miejscu w pojeździe. Użycie wózka w innych konfiguracjach w pojeździe nie było badane.
- Należy zabezpieczyć wózek hamulcem postojowym.
- Zakotwić wózek do pojazdu wykorzystując do tego czteropunktowy system mocowania pasami.
- Pasy należy mocować do każdego z 4 punktów mocowania zabezpieczenia wózka oddzielnie, poczynając od przednich a kończąc na tylnych. Punkty mocujące oznaczone są poniższą etykietą:

Każdy z pasów powinien być jak najciaśniej założony, aby uniemożliwić przesuwanie się wózka w pojeździe!

- Przypiąć pacjenta pasem pięciopunktowym, w który wyposażony jest wózek VILA.
- Aby zmniejszyć ryzyko uderzenia głową i klatką piersiową w elementy pojazdu, należy korzystać z pasa biodrowego oraz pasa piersiowego.

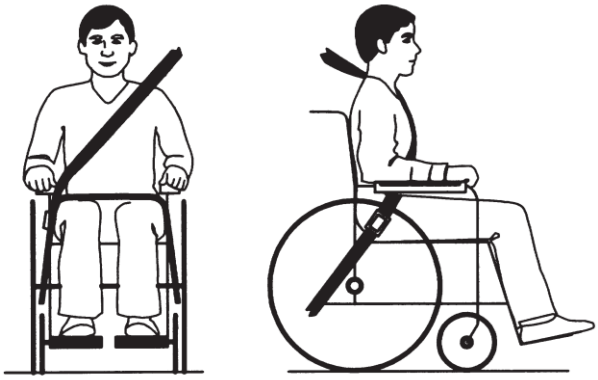
5. Poprawne ułożenie pasów zabezpieczających, piersiowo-biodrowych na użytkowniku:

- Pas biodrowy powinien być przełożony w poprzek przedniej części miednicy tak, że kąt pasa biodrowego mieści się w preferowanej strefie od 30° do 75° w stosunku do poziomu, pożądany jest bardziej stromy (większy) kąt w zakresie pokazanym na zdjęciu poniżej. Zdjęcie przedstawia wymagany zakres kątów pasów biodrowych kotwiczonych do wózka, na którym wymiary są podane w milimetrach, a znak: "a" to płaszczyzna odniesienia wózka.



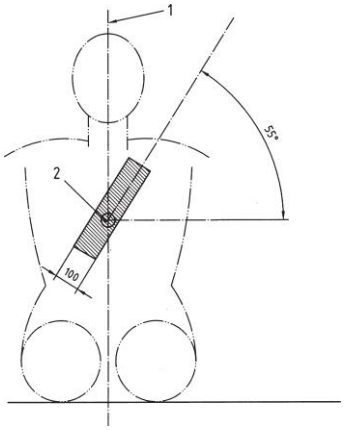
- Należy upewnić się, że pas biodrowy i piersiowy nie są oddalone od ciała przez elementy wózka, np. peloty lub koła.

- Pas biodrowy powinien ściśle przylegać do przedniej części ciała, blisko stawów biodrowych.



- Pasy zabezpieczające górne części tułowia powinny być dopasowane ponad ramieniem i w poprzek klatki piersiowej, jak pokazano na poniższym zdjęciu. Zdjęcie to pokazuje, że należy zwrócić uwagę na:

- linię środkową,
- środek mostka,
- pasy zabezpieczające należy wyregulować jak najciaśniej, zapewniając jednak wygodę użytkownikowi,
- taśma pasa podczas użytkowania nie powinna być skręcona.



Nie wolno mocować wózka za elementy dodatkowe lub akcesoria tj. koła, podnóżek, rączka do pchania, itp.

20. CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Tapicerkę można prać tylko ręcznie w temperaturze do 30^{0}C.
Plamy powinny być usunięte natychmiast po powstaniu na powierzchni wózka.

UWAGA! Nie wolno czyścić środkami chemicznymi zawierającymi rozpuszczalniki i wybielacze. Za szkody powstałe po zastosowaniu nieodpowiednich środków czystości Producent nie ponosi odpowiedzialności.

Upewnij się, że produkt jest zawsze suchy przed użyciem.
W przypadku stosowania detergentów dedykowanych do tego typu materiału – postępować zgodnie z instrukcją stosowanego środka.

Prać tylko ręcznie

Nie wybielać

Nie suszyć w suszarce bębnowej

Suszyć w pozycji poziomej

Nie prasować

21. PRZECHOWYWANIE WÓZKA

Wózek czysty należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, najlepiej w temp 0-35^{0}C. W przypadku przechowywania długotrwałego należy dodatkowo wykonać czynności opisane w pkt. 21 „co każdy jeden miesiąc”.

22. SERWIS I PRZEGLĄDY OKRESOWE

W celu bezpiecznego i bezawaryjnego korzystania z wózka należy regularnie i dokładnie poddawać go niżej opisanym przeglądom i czynnościom serwisowym.
W sytuacji, gdy użytkownik wózka nie jest w stanie samodzielnie przeprowadzić wymienionych czynności, powinien oddać wózek do specjalistycznego punktu serwisującego wózki inwalidzkie lub bezpośrednio do Producenta, który we właściwy sposób dokona przeglądu i niezbędnych czynności serwisowych. Czynności te mogą być dodatkowo płatne.

UWAGA! Producent odpowiada za wady lub uszkodzenia techniczne wózka powstałe wyłącznie przy prawidłowej eksploatacji wózka. Odpowiedzialność za prawidłowe funkcjonowanie wózka spoczywa na Producencie tylko w przypadku ścisłego stosowania się do wszystkich zaleceń Producenta.

UWAGA! Producent ponosi odpowiedzialność za właściwe funkcjonowanie wózka wyłącznie w przypadku zastosowania w nim oryginalnych części i oryginalnego wyposażenia dodatkowego.

Wszelkie naprawy należy przeprowadzać w wyspecjalizowanych, autoryzowanych Serwisach (patrz pkt 24) lub bezpośrednio u Producenta. Naprawy wózka wykonywane przez osoby inne niż autoryzowany Serwis lub Producenta spowodują utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia ciała lub zniszczenie produktu jakie mogą być konsekwencją naprawy wykonywanej przez osoby inne niż autoryzowany Serwis lub Producent.

Czynności serwisowe należy wykonywać:

- **Każdorazowo przed użyciem wózka**
  - Kontrola sprawności hamulca centralnego - Po załączeniu hamulca centralnego oba tylne koła wózka powinny być zablokowane i nie mogą się obracać.
  - Kontrola zamocowania elementów konstrukcyjnych - Należy skontrolować wszystkie mechanizmy wózka i jego elementy ruchome, a w szczególności należy zwrócić uwagę na: prawidłowe zamontowanie siedziska terapeutycznego z oparciem na plecy do ramy wózka, prawidłowe zamontowanie wszystkich czterech kół, prawidłowe funkcjonowanie pięciopunktowych pasów bezpieczeństwa, prawidłowo zablokowany mechanizm regulacji kątowej siedziska, prawidłowo zablokowany mechanizm regulacji kątowej oparcia oraz prawidłowe zamontowanie podnóżka.
  - Kontrola stanu ogumienia - Należy sprawdzić czy ogumienie wszystkich czterech kół nie jest uszkodzone lub zużyte.
  - Kontrola stałych elementów ramy, siedziska z oparciem i stelaża podnóżka - Należy wzrokowo skontrolować stan profili konstrukcyjnych. Elementy te nie mogą być uszkodzone lub pęknięte.
- **Co każdy jeden miesiąc**
  - Czyszczenie wózka
  - Kontrola wizualna elementów ruchomych, łożysk, mechanizmy regulacyjne - nasmarować smarem silikonowym.
  - Kontrola wszystkich połączeń śrubowych pod kątem luzów.

23. UTYLIZACJA

Utylizacja i recykling: zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

24. ZGODNOŚĆ Z WYMAGANIAMI DOTYCZĄCYMI WYROBÓW

Wyrób Medyczny klasy I zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017r. w sprawie wyrobów medycznych. Na wyrób producent wystawił stosowną deklarację zgodności, która znajduje się na stronie www.mywam.eu

25. LISTA AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SERWISOWYCH

POLSKA
MyWam sp. z o.o.
ul. Wiosny Ludów 91, 40-373 Katowice, Polska
tel: +48 32 733 11 31
strona internetowa: www.mywam.eu
adres e-mail: mywam@mywam.eu

26. KARTA GWARANCYJNA

Seria i numer:.....

Data zakupu: ..... - ..... - .....

Pieczątka i podpis sprzedawcy:

.....

.....

.....

Warunki gwarancji

- Sprzedawca udziela nabywcy na zakupiony wózek gwarancji, na okres 24 miesięcy, licząc od dnia zakupu.
- **Nabywca reklamujący wózek powinien dostarczyć wózek do Sprzedawcy w opakowaniu**, **czysty (wolny od plam, dodatkowego wyposażenia nie należącego do wózka, wilgoci, sierści itp.) wraz z zabezpieczonymi przed uszkodzeniem elementami wózka.**
- **Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem przesyłki wózka i jego elementów nie podlegają naprawom gwarancyjnym.**
- Reklamujący nie może żądać gratyfikacji, jeżeli niewłaściwie oznakuje lub nieprawidłowo ubezpieczy przesyłkę wózka i jego elementy.
- Okres gwarancji wydłuża się o czas naprawy wózka.
- Czynności przewidziane w instrukcji, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, nie mogą być wykonane w ramach naprawy gwarancyjnej.
- Użytkowanie wózka niezgodne z przeznaczeniem, niezgodne z niniejszą instrukcją obsługi lub niezgodne z zasadami prawidłowej eksploatacji powoduje utratę gwarancji.
- Dokonywanie jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wózka powoduje utratę gwarancji (w danym obszarze zmian lub całości).
- Uszkodzenia wózka powstałe na skutek: niewłaściwej eksploatacji, niewłaściwej konserwacji, nieprawidłowego przechowywania wózka, uszkodzeń mechanicznych oraz naturalnego ścierania i zużywania się części (np. tapicerka, koła) nie podlegają gwarancji.
- Producent przestrzega przed dokonywaniem napraw gwarancyjnych w nieautoryzowanych zakładach serwisowych. Stwierdzenie takiej naprawy lub samowolnej przeróbki wózka powoduje utratę gwarancji.
- **Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że posiada: wpisaną datę sprzedaży potwierdzoną pieczęcią firmową Sprzedającego, podpis Sprzedającego, rodzaj i numer fabryczny wózka.**
- Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że nie zawiera skreśleń i poprawek.
- Producent wózka prowadzi w jego siedzibie odpłatny serwis pogwarancyjny.
- W sprawach nieuregulowanych niniejszą kartą gwarancyjną mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego (Polska).
- Wszelkie sprawy związane z gwarancją i reklamacją wózka proszę kierować do Sprzedawcy.

27. NOTATKI